

傳統中國研究集刊

Journal of Historical China Studies

上海社會科學院《傳統中國研究集刊》編輯委員會 編

第八輯

Vol.8

上海人民出版社

傳統中國研究集刊

第四屆傳統中國研究國際學術討論會論文集

Journal of Historical China Studies

上海社會科學院《傳統中國研究集刊》編輯委員會 編

第八輯

Vol.8

■ 上海人民出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

传统中国研究集刊. 第8辑/上海社会科学院《传统中国研究集刊》编辑委员会编. —上海: 上海人民出版社, 2011

ISBN 978 - 7 - 208 - 09859 - 6

I. ①传... II. ①上... III. ①传统文化—中国—文集
IV. ①K203 - 53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 035603 号

責任編輯 周 珍

美術編輯 傅惟本

傳統中國研究集刊(第八輯)

上海社會科學院《傳統中國研究集刊》編輯委員會 編

世紀出版集團

上海人民出版社出版

(200001 上海福建中路 193 號 www.ewen.cc)

世紀出版集團發行中心發行

上海商務聯西印刷有限公司印刷

開本 787 × 1092 1/16 印張 32.75 插頁 2 字數 703,000

2011 年 4 月第 1 版 2011 年 4 月第 1 次印刷

ISBN 978 - 7 - 208 - 09859 - 6/K · 1758

定價 75.00 圓

本輯主編 虞萬里
主編助理 陳 磊

傳統中國研究國際學術討論會致辭

□熊 月 之

各位學者，各位來賓，各位新老朋友：

早上好！我很榮幸地代表上海社會科學院，對各位冒着酷暑，來這裏參加第四屆傳統中國研究國際學術討論會，表示熱烈的歡迎！

我們以往三屆會議，都是借了別的賓館開會的。這次，我們有了自己的會場，這是很值得慶賀的事。這個會場，是幾天前剛剛落成的“上海社會科學國際創新基地”的一部分。我們這次會議，是這個創新基地建成以後舉行的第一次學術討論會。創新基地第一會，開張鑼鼓，這很幸運。新建築，新會場，新氣象！我在這裏先預祝我們的會議開出新水準，達到新境界。

我們會議討論的對象是“傳統”，我們的會議場所名稱是“創新”，傳統與創新，有機地聯繫在一起。關於傳統的創新，或者說，關於傳統中國研究的創新見解，是我們會議的宗旨，也是我們所努力的目標。

我翻閱了會議論文集，四十多篇論文，大體分為六類：

一是關於典籍的考辨，如《周官》成書時代的新論、《中庸》有關章內容之釋疑、唐代女詩人作品問題、上博竹簡有關內容的考辨、《大戴禮記》、《五禮通考》、《五經正義》、《史記·齊世家》、《國權》等書有關內容的考訂；

二是典籍涵義的解讀，如關於《尚書》、《詩經》、《荀子》、《楚辭》、《春秋公羊傳》有關內容之發微，廣韻姓氏來源與郡望音讀研究，關於“井中心史”出處的鉤沉；

三是有關史事與思想的研究，諸如關於“克己復禮”涵義的釋讀，先秦人性論問題的討論、秦代行政文書格式、唐代宰相狀況、文學史上的七里灘意義、《封神演義》的宗教觀念、士大夫對於蓄妾問題的態度、琉球人眼中的福州城市生活、明代印度教在中國、松江一帶楊老爺信仰、明清西學、掃葉山房、清末江南籌款等問題；

四是有關歷史人物及其作品的評論，涉及柳宗元、魏博、歐陽修、晏殊、李清照、劉宗周、顧亭林、劉逢祿、王闡運、崇厚、李流芳等；

五是關於當代學者對於傳統研究的述評，如關於呂思勉、王元化等人學術貢獻問題；

六是有關目錄的彙編。

所有這些，無論是關於古籍之訂正、辨偽、補充，關於古籍義理之闡幽、匡謬、發明新說，關於歷史人物史跡之鉤沉、思想之剖析，或見前人所未見，發前人所未發，或在前人基礎上推

陳出新，更上層樓，都豐富或推進了這些課題的研究。在這個意義上，我們可以說，這些工作都是在進行有關傳統研究的創新。

說到傳統與創新，這些年大家聽到比較多的是“國學”這個詞，國學熱。報紙上、書店裏、電視上，到處是國學，從孔子、莊子到三字經，許多地方成立國學院，開設國學進修班。按照一般的說法，我們這次討論會研究的這些內容，大多數可以歸入國學的範疇。但是，我們沒有舉“國學”的旗子，而是老老實實地做“傳統中國研究”。我覺得這很好，比較樸實。

1931年，錢穆先生在《國史概論》中指出：“學術本無國界，‘國學’一詞，前既無承，將來亦恐不立。特為一時代的名詞。其範圍所及，何者應列國學，何者則否，實亦難別。”馬一浮先生也指出：“國學這個名詞，如今國人已使用慣了，其實不甚適當”。章太炎先生儘管參加過許多國學演講，但他本人似乎更傾向於用“國粹”與“國故”。不過，他們還是隨順時俗，暫且都用了。

馬一浮認為，所謂的國學，就是中國固有的學問，其實質就是傳統的六藝，即《詩》、《書》、《禮》、《樂》、《易》、《春秋》。怎麼閱讀和研究這些中國固有學問呢？他提出四要訣：“一曰通而不局，二曰精而不雜，三曰密而不煩，四曰專而不固”。強調通、精、密、專，“通則曲暢旁通而無門戶之見；精則幽微洞徹而無膚廓之言，密則條理謹嚴而無疏略之病，專則宗趣明確而無氾濫之失”。^①我以為馬一浮先生所說極是。

吾觀諸君之文，考訂版本，辨析詞義，則旁徵博引，條分縷析，指僞抉隱，綿密周至，可謂既專且密，“條理謹嚴而無疏略之病”；闡發微言，洞明邃理，則知人論世，由表及裏，置評立說，入情入理，可謂既通又精，“曲暢旁通而無門戶之見”。諸君不作邈無邊際的泛泛之說，不發空洞無據的危言時論，而是扎扎實實，規規矩矩，一個字，一句話，一部書，一個人，一件事，進行實實在在的研究，這種樸實的學風，求真的精神，深得馬一浮先生所說的治學四要訣，令人敬佩，也是值得我們提倡和學習的。

這次會議，是傳統中國研究國際學術討論會的第四屆會議。明年，第五屆，如果也在這個時節舉行，那就是2010年的7月。各位知道，那個時候，世博會正在上海舉行。那是上海這個城市盛大的節日！我們期待着，明年這個時候再見，世博會再見！那個時候，我們一邊討論傳統學問，一邊欣賞摩登上海！將傳統與創新結合在一起！

最後，衷心祝願這次討論會圓滿成功！希望大家在上海生活愉快！

① 馬一浮：《讀書法》，《馬一浮集》第一卷，浙江古籍出版社、浙江教育出版社，第130頁。

目 錄

傳統中國研究國際學術討論會致辭·····	熊月之/001
《尚書》“巳”訓讀爲“熙”新證·····	邱德修/001
甲骨文“亅”字研究中幾個問題的探討·····	劉海琴/009
《周官》成書的時代再論·····	金春峰/018
先秦《詩》傳《詩》說析論·····	劉立志/029
讀上博藏簡第四冊昭王與龔之準書後·····	黃人二/039
《荀子》疑義新證·····	趙生群/048
關於秦代文書形態與運作流程的考察	
——以里耶秦牘的分析爲基礎·····	呂 靜 王成偉/057
“克己復禮”的千年聚訟及其普適價值·····	張自慧/078
《中庸》釋疑	
——以“道不遠人”諸章爲例·····	黃忠天/087
緯學與經學	
——論《易緯》研究的一些新觀點·····	梁秉賦/111
王逸《楚辭章句》引《詩》考論·····	魯瑞菁/125
《說文解字》所記秦方言影響舉例·····	程羽黑/178
《四部叢刊》本《大戴禮記》盧注辨誤(二)·····	方向東/184
摩尼教“話語”考釋·····	芮傳明/195
晏殊《類要》文本及其學術價值考述·····	唐 雯/208
歐陽修《詩本義》在《詩經》學史上的成就與影響·····	楊新勛/220
女詞人李清照改嫁事件新考·····	王 頌/230
中華典故奧妙無窮·····	陳福康/240

“九蓮菩薩”和明代中印文化交流·····	嚴耀中/249
《封神演義》的宗教觀念·····	鍾國發/256
劉宗周《易衍》要旨及其與周敦頤《通書》之關係·····	胡元玲/269
明清“西學”與“漢文西學經典”芻議·····	鄒振環/288
明清以來徽州的禮生與儀式·····	王振忠/305
《國榷》洪武朝史料辨誤·····	葉舟/338
傳顧亭林《遊廬山詞》辨偽·····	劉永翔/371
論《五禮通考》對阮刻本《儀禮注疏》的校勘價值·····	王鏊/381
清末分區籌款辦學体制的確立	
——以江南為中心的討論·····	張小坡/390
崇厚生平大事年表·····	湯仁澤/401
王闡運之治經理念與實踐——兼論清代公羊學的相關解讀·····	楊濟襄/417
陳柱《公羊》學中的反戰論·····	盧鳴東/434
1949年前中國學術界譯介“意大利旅行家馬可波羅(Marco Polo)”	
文獻目錄初編·····	馬軍/448
《潘雨廷先生談話錄》(七)·····	張文江記述/458
《唐五代文作者索引》弁言·····	陳尚君/505
《尚書鄭王比義發微序》·····	虞萬里/507

Contents

A Welcoming Speech at the International Conference on Historical China Studies	Xiong Yuezhi/ 001
On“巳” in <i>Shangshu</i> (尚書) and its Relation to“熙”	Qiu Dexiu/ 001
Some Questions on the“亅” in the Inscriptions of Oracle-Bone	Liu Haiqin/ 009
Re-examination on the date of <i>Zhouguan</i> (周官) Finished in Book Form	Jin Chunfeng/ 018
A Study on <i>Shizhuan</i> (詩傳) and <i>Shishuo</i> (詩說) of Pre-Qin Dynasty	Liu Lizhi/ 029
Some Comments on the Bamboo Slips Collected by Shanghai Museum (Vol. 4)	Huang Ren'er/ 039
A New Study on Some Explanations in <i>Xunzi</i> (荀子)	Zhao Shengqun/ 048
The Pattern and Operation of Qin Documents —A Study on the Bamboo Slips from Liye (里耶)	Lü Jing, Wang Chengwei/ 057
The Debate about <i>Keji Fuli</i> (克己復禮) and Universal Value of This Statement	Zhang Zihui/ 078
The Research of <i>Dao bu yuan ren</i> (道不遠人) in <i>Zhongyong</i> (中庸)	Huang Zhongtian/ 087
Some New Points of View in the Study on <i>Yiwei</i> (易緯)	Liang Bingfu/ 111

The Study on <i>Shijing</i> (詩經) Cited in <i>Chuci Zhangju</i> (楚辭章句)	
by Wang Yi	Lu Reijing/ 125
A Sample of the Research on Qin Dialect Cited in <i>Shuowen Jiezi</i>	
(說文解字)	Cheng Yuhei/ 178
Corrections of Liu Bian's (盧辯) Commentaries on <i>Dadai Liji</i>	
(大戴禮記) in the Edition of <i>Sibu Congkan</i> (四部叢刊)	
(Part 2)	Fang Xiangdong/ 184
The Philological Studies on the Chinese Texts of Manichaeism	
.....	Rui Chuanming/ 195
The Text of <i>Leiyao</i> (類要) by Yanshu (晏殊) and its	
Academic Value	Tang Wen/ 208
The Achievement and Influence of <i>ShiBeyi</i> (詩本義) by	
Ou Yangxiu (歐陽修) in the History of <i>ShiJing</i> (詩經)	
Studies	Yang Xinxun/ 220
On the Remarry of LiQingzhao (李清照)—A New Study ...	Wang Ting/ 230
The Profound Allusions in Chinese	Chen Fukang/ 240
Jiulian Bodhisattva (九蓮菩薩) and the Sino-Indian Cultural	
Relationship in Ming Dynasty	Yan Yaozhong/ 249
The Religious Concepts of <i>Fengshen Yanyi</i> (封神演義)	
.....	Zhong Guofa/ 256
The Résumé of <i>Yiyan</i> (易衍) by Liu Zongzhou (劉宗周) and	
It's Relation to <i>Tongshu</i> (通書) by Zhou Dunyi (周敦頤)	
.....	Hu Yuanling/ 269
A Discussion on Xixue (西學) in Ming and Qing Dynasties	
and the Western Classics in Chinese Language	Zou Zhenhuan/ 288
The Lisheng (禮生) and Ritual in Huizhou (徽州) from Ming	
and Qing Dynasties	Wang Zhenzhong/ 305
The Differentiation and Analysis of the Historical Materials of	

the Hongwu(洪武) Period in Ming Dynasty at <i>Guoque</i> (國榷)	Ye Zhou / 338
On the Forgery of <i>You Lushan Ci</i> (遊廬山詞) by Gu Tinglin (顧亭林)	Liu Yongxiang/ 371
The Text Critical Value of <i>Wuli Tongkao</i> (五禮通考) to the <i>Yili Zhushu</i> (儀禮注疏) Published by Ruan Yuan(阮元)	Wang E/ 381
Raise Money and Build Schools —a System of Dividing Districts and its Establishment in Late Qing Dynasty at Jiangnan(江南)	Zhang Xiaopo/ 390
A Chronology of the Life of Chonghou(崇厚)	Tang Renze/ 401
On the Concept and Practice of the Studies about Ancient Classics by Wang Kaiyun(王闓運) and the <i>Gongyangxue</i> (公羊學) in Qing Dynasty	Yang Jixiang/ 417
Anti-War Theory in the Studies on <i>Gongyang</i> (公羊) by Chen Zhu(陳柱)	Lu Mingdong/ 434
A Bibliography on Marco Polo and His Travel in Chinese Language Before 1949	Ma Jun/ 448
Talks of Late Professor Pan Yuting(潘雨廷)(Part 7)	Recorded by Zhang Wenjiang/ 458
Foreword of the <i>Author Index on Writings in Tang</i> (唐) <i>Dynasty and Wudai</i> (五代) Period	Chen Shangjun/ 505
Preface of the <i>Comparative Study of the Commentaries of</i> <i>Shangshu</i> (尚書) by Zheng Xuan(鄭玄) and Wang Su (王肅)	Yu Wanli/ 507

《尚書》“已”訓讀爲“熙”新證

□邱 德 修

〔摘 要〕《尚書》之“已”，段玉裁謂即今之“熙”字，屈萬里從之。本文從文字、音韻、訓詁之角度，援據文獻異文，對此說予以實證。通過對“已”、“熙”、“嘻”等字之梳理，而後使《尚書》中相關文句文從字順。

〔關鍵詞〕 尚書；已；熙；訓詁

〔作者簡介〕 邱德修，臺灣靜宜大學中文系教授

一、前 言

曩昔竊讀《尚書》乙經，屢見“已”字，如：

△已！予惟小子，若涉淵水，予惟往求朕攸濟。^①

△已！予惟小子，不敢替上帝命。^②

△已！汝惟小子，乃服惟弘王，應保殷民。^③

△已！汝惟小子，未其有若汝封之心；朕心朕德惟乃知。^④

△已！乃其速由茲義率殺。^⑤

△已！若茲監。^⑥

△公曰：“已！汝惟沖子^⑦，惟終。……”^⑧

即目力所及，《尚書》用“已”爲歎辭者凡七條，屈先生翼鵬於《大誥》“已！予惟小子”句下《集

① 屈萬里：《尚書集釋》，《屈萬里全集》第二冊，聯經出版公司 2005 年 10 月版，第 134 頁。以下省稱《集釋》。

② 《集釋》，第 138 頁。

③ 《集釋》，第 148—149 頁。

④ 《集釋》，第 151 頁。

⑤ 《集釋》，第 153 頁。

⑥ 《集釋》，第 170 頁。

⑦ 拙作《〈上博簡·子羔〉“人子”新證》，刊於《中國文化大學中文學報》第十期，第 23—41 頁。

⑧ 《集釋》，第 183 頁。

釋》云：

已，朱氏《古注便讀》云：“噫也”。

按：已，《莽詁》作“熙”，師古曰：“熙，歎辭。”段氏《尚書古文撰異》，謂即今“嘻”字。“噫”、“嘻”，皆歎辭也。^①

先生同意清儒朱、段二家之說，謂“已”可訓作“噫”，也可訓作“嘻”，皆作歎辭來用。唯“已”何以《莽詁》對譯作“熙”，而朱、段二氏何以“已”釋作“噫”若作“嘻”，均無說解。有鑑於此，就平素讀書心得，草成拙文，以就教於治《尚書》學者。唯資質駑劣，學殖荒疎，獨學無友，孤陋寡聞，其中不周之處，固知難免，諸希國內鴻儒，海外碩彥，有以教之，則幸甚幸甚！

二、《莽詁》何以用“熙”對譯“已”字

《漢書·翟方進傳》所收《莽詁》^②逕自用“熙”來對譯《尚書·大誥》之“已”字，何所本耶？何所據耶？自漢以來，諸家無說，唯知漢代學者可用“熙”字來對譯《大誥》的“已”字而已。站在學術的角度來看，只知其然，而不知其所以然，確是不够的。唯為學之道無他，即已知求其未知而已。如今已知者是：

《大誥》“已”=《莽詁》“熙”

何以作如此對譯，諸《尚書》家迄今均無說解。至若楊筠如《尚書覈詁》亦止云：

已，《漢書》作“熙”，皆歎詞也。《康誥》“已！女惟小子”；《梓材》“已！若茲監”；並與此同。^③

何以訓“已”為“熙”字，楊氏亦無說解。經學家解經，即已是“山窮水盡”；職是之故，必須依賴文字學的知識來作探索。《說文·已部》：

① 《集釋》，第135頁。舍《莽詁》、顏師古、《撰異》三家說外，像《書集傳》云：“已，發端歎辭也。”，即是著例。蔡沈《書集傳》，卷七，洪氏公善堂叢書清光緒六年（1880）刊景宋本，第21葉。

② 《莽詁》，見於《漢書·翟方進傳》：“莽於是依《周書》作《大誥》。”（漢）班固等著，鼎文書局景印中華書局標點排印本，1976年十月，卷八十四，第3428頁。以下省稱作《莽詁》。

③ 楊筠如：《尚書覈詁》，陝西人民出版社1959版，第61頁。

巳，巳也。四月易氣巳出，陰氣已減，萬物見，成彰彰。故“巳”爲它，象形。^①

《段注》云：‘《律書》曰：“巳者，言萬物之巳盡也。”《律曆志》曰：“巳，盛於巳。”《淮南·天文訓》^②曰：“巳則生巳定也。”《釋名》曰：“巳，畢布巳也。”“辰巳”之“巳”，既久用爲“已然”、“已止”之“巳”，故即以“已然”之“巳”釋之。《序卦·傳》：“蒙者，蒙也”；“比者，比也”；“制者，制也”。《毛詩·傳》：“虛，虛也”。自古訓故有此例，即用本字，不段異字也。《小雅·斯干·箋》云：“似，讀爲‘巳午’之‘巳’。‘巳續妣祖’者，謂已成其宮廟也。”此可見：漢人“巳午”與“已然”無二音，其義則異而同也。’^③段氏辨古“巳”字有二讀，一是音“厶”，一是音“l”，而字形均作“巳”，其後也，爲了區別二讀二義，遂一作“巳”（音厶），一作“已”（音l）。究其原始本止作“封口”的“巳”字形不作“開口”的“已”字形而已。此其一。《說文·臣部》收有“𡗗”字，說解云：

𡗗，廣𡗗也。从臣，巳聲。

𡗗，古文“𡗗”，从戶。^④

《段注》云：“頤”，各本作“臣”，今正。許書主篆文也。廣頤曰“𡗗”。引申爲凡“廣”之偁。《周頌》“昊天有成命”，《傳》曰：“緝，明也；熙，廣也。”“熙”乃“𡗗”之段借字也。“熙”，从火，其義訓“燥”，不訓“廣”也。《毛傳》於《文王》曰：“緝熙，光明也”，與《昊天有成命·傳》不同。而《敬之·傳》曰：“光，廣也。”然則“光”即“廣”，二《傳》義本同，不得如《鄭箋》云：“廣”爲“光”字之誤。周內史說《周易》曰：“光，遠而自他有耀也。”然則，“光”即“廣”可知。《大戴禮》：“積厚者流光”，即“流廣”也。《釋詁》：“緝熙，光也”，即《周語》叔向所云：“緝，明；熙，廣也。”毛公兼取之爲《傳》，學者宜觀其會通。凡詁訓有析之至細者，有通之甚寬者，非好學深思，心知其意，不能盡其理也。“熙”訓“廣”，而“熙”乃“𡗗”之段借。然則，古經“熙”字可作“𡗗”者，多矣！^⑤其說是也。段氏又云：‘《文王·毛傳》曰：“緝熙，光明也。”此係釋詁而必兼言“明”者，欲與叔向之語不相違也。《昊天有成命·傳》直用叔向語者，以叔向固釋此《詩》也。《敬之》、《緝熙于光明·傳》曰：“光，廣也”者，以“緝熙”既訓“光明”，則光明於光明，文理難通，故此“光”必訓“廣”也。然則《文王》、《敬之》“熙”訓“光”，《昊天有成命》“熙”訓“廣”，未嘗不析之甚細矣！’^⑥是也。此其二。《說文·火部》又云：

①（東漢）許慎著、（清）段玉裁注：《說文解字注》十四篇下，洪葉出版公司景印經韻樓版1999年11月版，第30頁下—第31頁上。以下省稱作“段注本《說文》”。

②《淮南·天文訓》乃高誘注所稱呼者，宜正作《淮南·天文篇》。

③段注本《說文》十四篇下，第30頁下。以下省稱作“《段注》”，下同。

④段注本《說文》，十二篇上，第19頁下—第20頁上。

⑤《段注》，二十篇上，第19頁下—第20頁上。

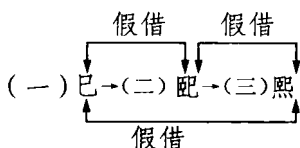
⑥《段注》，十二篇上，第20頁。

熙，燥也。从火，配聲。^①

《段注》云：‘《文選·劉琨·贈盧諶詩·注》引此下有“謂暴躁也”四字，蓋庾儼默注語。《釋詁》又曰：“熙，興也。”《周語》叔向釋《昊天有成命》之詩，曰：“緝，明；熙，廣也。”《毛傳》本之，《箋》據《釋詁》“熙，光也”；云：“‘廣’當爲‘光’。”按：《文王·傳》曰：“緝熙，光明也”《敬之·傳》曰：“光，廣也。”是古“光”、“廣”義通。“燥”者，“熙”之本義，又訓“興”，訓“光”者，引申之義也。’^②是也。此其三。今據《說文》所收“巳”、“配”、“熙”三字，其中之關係，儼然就是“分別詞三段變化”^③所作之示例是也。試將三字之關係表列如下，俾供參考：

(一) 巳→(二) 配→(三) 熙

此說若然，則“巳”可訓讀“配”，“配”可訓讀“熙”，而“熙”又可訓讀作“巳”。此理已是昭然若揭，判然可知矣。因此，此三字之關係，可表列如下，以明其互相間可以互借相貸之現象，俾供參考：



以上純係“分別詞三段變化”之理論而言。至於實例則有：

一曰“巳”與“熙”互借例：

△《尚書·大誥》：“巳！予惟小子。”^④

△《漢書·翟方進傳》引王莽《大誥》作：“熙！我念小子。”^⑤

△《尚書·大誥》：“巳！予惟小子，不敢替上帝命”^⑥

《漢書·翟方進傳》引王莽《大誥》作：“熙！爲我孺子之故。”^⑦

二曰“配”與“熙”互借例：

△今本《老子》第二十章：“衆人熙熙，如享太牢”；

長沙馬王堆《帛書·老子》乙本“熙熙”只作“配配”。^⑧ 即是著例。

① 段注本《說文》，十篇上，第53頁下一第54頁上。

② 《段注》，十篇上，第53頁下一第54頁上。

③ 關於“分別詞三段變化”，詳拙作《新訓詁學》，五南圖書出版公司2000年8月版，第705—719頁。

④ 《集釋》，第134頁。

⑤ 《漢書·翟方進傳》，卷八四，第3428頁。

⑥ 《集釋》，第138頁。

⑦ 《漢書·翟方進傳》，卷八四，第3431頁。

⑧ 《帛書·老子》乙本，見黃釗《帛書老子校注析》，學生書局1991年10月版，第97頁。

所以無論自“分別詞三段變化”而言，或是自先秦兩漢之文獻而論，均足以證明：古人於“巳”字言，於“𤇑”字言，於“熙”字言，均可彼此互借通用，已可斷言。

既然如此，則《莽誥》以“熙”字對譯《大誥》“巳”字，則是天經地義，毫無疑問了。

三、《尚書》“巳”訓讀“嘻”字說

至於“熙”與“喜”兩字的關係尤為密切，“熙”字，許其切，古聲曉紐，古韻一部；“嘻”字，虛里切，古聲曉紐，古韻一部；二字同音。此其一。“喜”與“熙”二字，或从“喜”和从“熙”的形聲字，兩兩之間關係亦至為密切，首先，“熙”與“喜”之關係而言，如：

△《尚書·堯典》“庶績咸熙”；^①

《文選·劇秦美新》、《漢膠東命王君碑》引作“庶績咸喜”。^②

△《文選·劇秦美新》：“庶績咸喜”；

《李注》：“《尚書》曰‘庶績咸熙’；‘喜’與古‘熙’字通。”^③

△《文選·嘯賦》“發徵則隆冬熙蒸”；

《李注》引鄭玄《禮記·注》曰：“喜蒸”也。^④

即是著例。此其二。其次，“熙”與“熹”通，例如：

△《文選·歸去來辭》：“恨晨光之熹微”；

《李注》：“《聲類》曰：‘熹，亦“熙”字也’。”^⑤

△顧野王《玉篇·火部》：“熹，熱也，烝也。亦作‘熙’。”^⑥

即是著例。此其三。其次，“熙”與“禧”通；如：

△《漢書·禮樂志》：“熙事備成”；

① 《集釋》，第 30 頁。

② 蕭統：《昭明文選》，卷四八，藝文印書館景本宋淳熙本重雕鄱陽胡氏臧版 1972 年版，第 13 頁。以下省稱作《文選》。

③ 《文選》，卷四八，第 13 頁。

④ 《文選》，卷卷十八，第 29 頁。

⑤ 《文選》，卷四五，第 19 頁。

⑥ 顧野王、陳彭年等：《大廣益會玉篇》，新興書局景印建安鄭氏刊本 1968 年版，第 303 頁。

△《顏注》：“‘熙’與‘禧’同。”^①

即是其例。此其四。其次，“熙”與“嬉”通；如：

△《莊子·馬蹄》：“含哺而熙”；^②

唐·徐鉉《初學記》卷九引“熙”作“嬉”。^③

即是其例。此其五。其次，“饀”與“饔”通；如：

△《說文·食部》：“饔，酒食也。从食，喜聲。”

饀，“饔”或从“甗”。

饔，“饔”或从“米”。^④

據此可知，饔＝饀＝饔。即是其例。此其六。

最後，“饔”與“饔”通；如：

△《周禮·地官·序官》：“饔人”；

《鄭注》：“故書‘饔’作‘饔’。”^⑤

按：同書後文即作“饔人”（卷十六·二十三頁下），可與鄭說互證。

△《儀禮·特牲饋食禮》：“主婦見饔饔於西堂下”；

《鄭注》：“古文‘饔’作‘饔’，《周禮》作‘饔’。”^⑥

即是著例。此其七。依此七證，足證古書“熙”字與“喜”字是可以互借相通，已無疑問。段氏《尚書古文撰異》“已”謂若“熙”者，即今“嘻”字，於音理上可通，因為“嘻”與“禧”為古今字，《說文》只收“禧”不收“嘻”字，《言部》：

禧，痛也。从言，喜聲。^⑦

《段注》云：‘當作“痛聲”。《左傳》：或叫于宋大廟曰：禧禧出出鳥鳴；于亳社，如曰：禧禧。’

① 《漢書·禮樂志》，卷二十二，第1047頁。

② 《莊子·馬蹄》外篇第九，卷四，莊周著、歸有光批點、王湘綺輯評：《莊子百家評註》，中國子學名著集成基金會景印《中國子學名著集成》本1978年版，第4頁下。

③ 徐鉉等：《初學記》卷九，藝文印書館景印宋車陽崇川余四十三郎宅訓本1995年版，第13頁下。

④ 段注本《說文》，五篇下，第9頁。

⑤ 《周禮·鄭注》，卷九，藝文印書館景印《十三經注疏》本1971版，第18頁。

⑥ 《儀禮·鄭注》，卷十五，藝文印書館景印《十三經注疏》本1971年版，第5頁下。

⑦ 段注本《說文》，三篇上，第23頁下。